

SLOVENSKI STANDARD **SIST EN 60927:2008** 01-januar-2008

BUXca Yý U.

SIST EN 60927:2000

SIST EN 60927:2000/A1:2000 SIST EN 60927:2000/A2:2006

Df]Vcf'nU'g]/U_Y'!'Jÿ][bY'bUdfUj Y'ffUnYb'h]j b]\ 'gHUfhYf^Yj Ł'!'HY\ b] bY'nU\ hYj Y'f497 * \$- &+.&\$\$+L

Auxiliaries for lamps - Starting devices (other than glow starters) - Performance requirements (IEC 60927:2007)

iTeh STANDARD PREVIEW

Geräte für Lampen - Startgeräte (andere als Glimmstarter) - Anforderungen an die Arbeitsweise (IEC 60927:2007)

SIST EN 60927:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-

Appareils auxiliaires pour lampes Dispositifs d'amorçage (autres que starters a lueur) -Exigences de performance (IEC 60927:2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60927:2007

ICS:

Ø|`[¦^•&^} } ^Áaðæd\^ÈÀÚðæd\^ Fluorescent lamps. 29.140.30 Discharge lamps

SIST EN 60927:2008 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60927:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-407b448a69c3/sist-en-60927-2008

EUROPEAN STANDARD

EN 60927

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2007

ICS 29.140.30

Supersedes EN 60927:1996 + A1:1999 + A2:2004

English version

Auxiliaries for lamps Starting devices (other than glow starters) Performance requirements

(IEC 60927:2007)

Appareils auxiliaires pour lampes -Dispositifs d'amorçage (autres que starters à lueur) -Exigences de performance (CEI 60927:2007) Geräte für Lampen -Startgeräte (andere als Glimmstarter) -Anforderungen an die Arbeitsweise (IEC 60927:2007)

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-09-11. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations, which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34C/783/FDIS, future edition 3 of IEC 60927, prepared by SC 34C, Auxiliaries for lamps, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60927 on 2007-09-11.

This European Standard supersedes EN 60927:1996 + A1:1999 + A2:2004.

Subclause 4.5 has been inserted in order to install an obligatory link to the relevant lamp standard.

This standard is to be used in conjunction with EN 61347-1:200X *) and EN 61347-2-1:2000 + A1:2006.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 2008-07-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) 2011-10-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

iTeh STÆNdorsement notice VIEW

The text of the International Standard IEG 60927:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. Standard St

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-IEC 60155 NOTE Harmonized as EN 60155;1996 (not modified).

_

^{*)} At draft stage (IEC 61347-1:2007, modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication IEC 60081	<u>Year</u> _ 1)	<u>Title</u> Double-capped fluorescent lamps - Performance specifications	<u>EN/HD</u> EN 60081	<u>Year</u> 1998 ²⁾
IEC 60192	– 1)	Low pressure sodium vapour lamps - Performance specifications	EN 60192	2001 2)
IEC 60598-1 (mod) A1	2003 2006	Luminaires - Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1 A1 + corr. August	2004 2006 2007
IEC 60662 (mod)	_ 1)	High pressure sodium vapour lamps	EN 60662	1993 ²⁾
IEC 60901	<u>1</u> 1 e	Single-capped fluorescent lamps - Performance specifications en ai	EN 60901	1996 ²⁾
IEC 60921	_ 1)	Ballasts for tubular fluorescent lamps - Performance requirements 2008	EN 60921	2004 2)
IEC 60923	t <u>ps</u> ://istand	Auxiliaries for lamps - Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) - Performance requirements	⁵ EN 60923	2005 2)
IEC 61167	_ 1)	Metal halide lamps	EN 61167	1994 ²⁾
IEC 61347-1 (mod)	– ¹⁾	Lamp controlgear - Part 1: General and safety requirements	EN 61347-1	200X ³⁾
IEC 61347-2-1	_ 1)	Lamp controlgear - Part 2-1: Particular requirements for starting devices (other than glow starters)	EN 61347-2-1 + corr. July	2001 ²⁾ 2003
IEC 61347-2-9	_ 1)	Lamp controlgear - Part 2-9: Particular requirements for ballasts for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)	EN 61347-2-9 + corr. July	2001 ²⁾ 2003
IEC 61547	_ 1)	Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements	EN 61547	1995 ²⁾

-

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

³⁾ At draft stage.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60927:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-407b448a69c3/sist-en-60927-2008

INTERNATIONAL STANDARD NORME INTERNATIONALE

IEC CEI 60927

Third edition Troisième édition 2007-06

Auxiliaries for lamps – Starting devices (other than glow starters) – Performance requirements

iTeh STANDARD PREVIEW

Appareils auxiliaires pour lampes – Dispositifs d'amorçage (autres que starters à lueur) 8 – margin la la lueur de la lueur la lu



CONTENTS

FC	REW	ORD		4
1	Scor	oe		6
2	Norn	native re	eferences	6
3	Defi	nitions		7
4			uirements for tests	
•	4.1		ent conditions, test quantity and sequence of tests	
	4.2		y voltage	
	4.3		sponding safety requirements	
	4.4		nity	
	4.5		on to lamp standards	
5				
6			e requirements for starters (other than glow starters) for fluorescent	9
	6.1		ng test	
	0.1	6.1.1	Starting test quantity	
		6.1.2	Conditions of acceptance	
		6.1.3	•	
		6.1.4	Conditions of test	10
		6.1.5	Starters having an electronic switching element	
		6.1.6	Non-reoperating level	
		6.1.7	Maximum pre-heat current (lamp fails to start)	13
		6.1.8	Interruption of starter functionals/sist/68edb506-7c02-4150-8f27- ance test 407b448a69c3/sist-en-60927-2008	13
	6.2	Endur	ance test	13
		6.2.1	Test quantity	13
		6.2.2	Test conditions	13
		6.2.3	Starters replaceable without tools	13
		6.2.4	Starters not intended for replacement	
		6.2.5	Conditions of acceptance	
	6.3 Deactivated lamp test		ivated lamp test	
		6.3.1	Test quantity	14
		6.3.2	Test conditions	
		6.3.3	Starters with a mechanical switching element but without cut-out	
		6.3.4	Starters with an electronic switching element but without cut-out	14
		6.3.5	Starters with a mechanical switching element and with thermal cut- out	14
		6.3.6	Starters with an electronic switching element and electronic cut-out	
		6.3.7	Condition of acceptance	15
7	Perf	Performance requirements for ignitors		
	7.1	Startir	ng test	15
		7.1.1	Test quantity	15
		7.1.2	Test conditions	
		7.1.3	Conditions of acceptance	
		7.1.4	Switching speed	
		7.1.5	Pulse voltage	16
		7.1.6	Repetition rate, pulse position, width and height of starting pulse for triggered ignitors	16

	7.1.7	Ignition energy for non-triggered ignitors	16
7.2	Non-re	eoperating level	16
7.3	Endur	ance test	17
	7.3.1	Test quantity	17
	7.3.2	Test conditions	17
	7.3.3	Ignitors without replaceable switching elements	17
	7.3.4	Ignitors with switching elements replaceable without tools	17
	7.3.5	Ignitors with additional cut-outs	18
	7.3.6	Conditions of compliance	18
Annex A	(norma	tive) Ballasts to be used for life testing	21
		ative) Explanation of starting conditions for electronic starters with an ning element	22
		ative) A guide to quoting product life and failure rate	
Bibliogra	ıphy		31
Figure 1	– Pulse	voltage measurement for starting devices	19
Figure 2	– Ignitio	on energy measurement for non-triggered starting devices	20
Figure B	.1 – Cat	thode heating current requirements for electronic starters with	
electroni	c switch	ning element (standards.iteh.ai)	26
		erpretation of effective heating current	
Figure B elevated	.3 – Sta	rters which remove pre-heating current when open-circuit voltages are https://standards.iteh.avcatalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-	28
Figure B	.4 – Sta	407b448a69c3/sist-en-60927-2008 rters which have open-circuit voltage transition times higher than	
Table 1 -	– Startir	ng aid requirements	9

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

AUXILIARIES FOR LAMPS – STARTING DEVICES (OTHER THAN GLOW STARTERS) – PERFORMANCE REQUIREMENTS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an EC Publication ed 506-7c02-4150-8127-
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 60927 has been prepared by subcommittee 34C: Auxiliaries for lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

This third edition of IEC 60927 replaces the second edition (1996) and its Amendments 1 (1999) and 2 (2004). Subclause 4.5 has been inserted in order to install an obligatory link to the relevant lamp standard.

This standard is to be used in conjunction with IEC 61347-1 and IEC 61347-2-1. It was established on the basis of the second (2007) edition of IEC 61347-1 and on the basis of the first (2000) edition and Amendment 1 (2005) of IEC 61347-2-1.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
34C/783/FDIS	34C/797/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60927:2008

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/68edb506-7c02-4150-8f27-407b448a69c3/sist-en-60927-2008

AUXILIARIES FOR LAMPS – STARTING DEVICES (OTHER THAN GLOW STARTERS) – PERFORMANCE REQUIREMENTS

1 Scope

This International Standard specifies performance requirements for starting devices (starters and ignitors) for tubular fluorescent and other discharge lamps for use on a.c. supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz, which produce starting pulses not greater than 5 kV.

This standard is used in conjunction with IEC 61347-1 and IEC 61347-2-1.

NOTE 1 All glow starters for fluorescent and other discharge lamps including thermal relay/cut-outs will be included in IEC 60155.

NOTE 2 There are regional standards regarding the regulation of EMC requirements for end-products like luminaires and independent control gear. In a luminaire, the control gear is dominant in this respect. Control gear, together with other components, should comply with these standards.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60081, Double-capped fluorescent lamps — Performance specifications

IEC 60192, Low-pressure sodium vapour lamps – Performance specifications

IEC 60598-1:2003, Luminaires – Part 1: General requirements and tests¹⁾ Amendment 1 (2006)

IEC 60662, High-pressure sodium vapour lamps

IEC 60901, Single-capped fluorescent lamps – Performance specifications

IEC 60921, Ballasts for tubular fluorescent lamps – Performance requirements

IEC 60923, Auxiliaries for lamps – Ballasts for discharge lamps (excluding tubular fluorescent lamps) – Performance requirements

IEC 61167, Metal halide lamps

IEC 61347-1, Lamp controlgear - General and safety requirements

IEC 61347-2-1, Lamp controlgear – Particular requirements for starting devices (other than glow starters)

¹⁾ A consolidated edition 6.1 exists, including IEC 60598-1 (2003) and its Amendment 1 (2006).